

SECÇÃO 1. Identificação da substância ou da mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial: **ESSENTIAL LYST**

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Usos pertinentes:

Uso industrial: Detergente de ação desinfetante.

Setores de uso:

Usos industriais [SU3];
Indústria alimentar [SU4].

Categoria do produto:

Produtos para lavagem e limpeza (incluindo produtos à base de solventes).

Categoria de processo:

Aplicação em spray industrial [PROC7];
Transferência de uma substância ou preparação (enchimento / esvaziamento) de / para contentores / contentores grandes, em instalações dedicadas [PROC8B];
Aplicação com rolos ou escovas [PROC10].

Usos desaconselhados

Não utilizar para usos ou aplicações diferentes daquelas recomendadas.

1.3 Informações do fornecedor da ficha de dados de segurança

Produzido por:

AEB SpA

Via Vittorio Arici 104 25134 S. Polo Bréscia (Itália)

Tel. 0039 030 230 71000 – Fax 0039 030 230 7281

e-mail: info@aeb-group.com

Internet: www.aeb-group.com –

e-mail do técnico responsável pela Ficha de Dados de Segurança: sds@aeb-group.com.

Distribuído em Portugal por:

AEB BIOQUÍMICA PORTUGUESA, S.A.

Pq. Indl. de Coimbrões, Lotes 123/124

Fragosela – 3500-618 Viseu (Portugal)

232.470350 “Chamada para a rede fixa nacional”

e-mail: aeb.bioquimica@mail.telepac.pt

www.aeb-group.com

1.4 Número de telefone de emergência

Centro de informação ANTIVENENOS, tel. 800 250 250

SECÇÃO 2. Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o Regulamento (CE) N. 1272/2008:

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea, categoria 2, H315

Skin Sens. 1B: Sensibilização cutânea, categoria 1B, H317

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular, categoria 2, H319

Códigos de indicação de perigo:

H315 – Provoca irritação cutânea.

H317 – Pode provocar uma reação alérgica cutânea.

H319 - Provoca irritação ocular grave.

2.2 Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n.º 1272/2008:

Atenção



Advertências de perigo:

H315 – Provoca irritação cutânea.

H317 – Pode provocar uma reação alérgica cutânea.

H319 - Provoca irritação ocular grave.

Códigos de indicações de perigos suplementares: Não aplicável.

Recomendações de prudência:

Prevenção:

P261 – Evitar respirar os vapores/os aerossóis.

P280 – Utilizar luvas e proteção ocular/facial.

Resposta:

P302+P352 - **EM CASO DE CONTACTO COM A PELE:** lavar abundantemente com água

P305+P351+P338 - **EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS:** enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.

Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

P333+P313 – em caso de irritação ou erupção da pele: consultar um médico.

P337+P313 – Se a irritação ocular persistir consultar um médico.

Informação suplementar:

Contém:

Citral, óleo de flor/folha de Thymus vulgaris, extrato de Origanum vulgare.

Contém (Reg. CE 648/2004):

>= 5% < 15% Tensioativos não iônicos, < 5% Perfume, Citral, D-limoneno, Linalol

2.3 Outros perigos

Em base aos dados disponíveis, não estão presentes substâncias PBT ou mPmB de acordo com o Regulamento CE 1907/2006, anexo XIII.

Com base nos dados disponíveis, não estão presentes substância que interferem com o sistema endócrino nos termos do Regulamento (UE) 2017/2100 e do Regulamento (UE) 2018/605 em concentração 0,1% m/m.

Não ingerir – manter afastado do alcance das crianças.

Disposições especiais:

Contém CARVACROL: Pode provocar uma reação alérgica.

Contém LINALOL: Pode provocar uma reação alérgica.

SECÇÃO 3. Composição/informações sobre os componentes

3.1 Substâncias

Não pertinente

3.2 Misturas

Consultar ponto 16 para o texto completo das frases de risco e das indicações de perigo.

Substância	Concentração [w/w]	Classificação, Regulamento 1272/2008	Limite de Concentração Específico
ETANOL CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6 Index: 603-002-00-5 Reach: 01-2119457610-43-XXXX	>= 2,5 < 5%	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319;	Eye Irrit. 2, H319 %C>=50
Ácido cítrico CAS: 5949-29-1 EC:201-069-1 Reach: 01-2119457026-42-XXXX	>= 2,5 < 3%	Eye Irrit. 2, H319;	(-)
Ácido acético – NOTA B CAS: 64-19-7 EC: 200-580-7 INDEX: 607-002-00-6 REACH: 01-2119475328-30-XXXX	>= 1 < 2,5%	Flam. Liq. 3, H226; Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318	Skin Corr. 1A, H314 %C >=90; Skin Corr. 1B, H314 25<= %C <= %C <= %C
Citral CAS: 5392-40-5 EC: 226-394-6 Reach: 01-2119462829-23-XXXX	>= 1 < 2,5%	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Eye Irrit. 2, H319	

Substância	Concentração [w/w]	Classificação, Regulamento 1272/2008	Limite de Concentração Específico
Extrato de Origanum vulgare CAS: 84012-24-8 EC: 947-697-6 Reach: 01-2120785598-31-XXXX	>= 1 < 2,5%	Acute Tox. 4, H302; Asp. Tox. 1, H304; Skin Corr. 1B, H314; Skin Sens. 1B, H317; Eye Dam. 1, H318; Repr. 2, H361; Aquatic Chronic 2, H411	Toxicidade aguda Fator M = 1 Toxicidade crónica Fator M = 1 ATE oral = 1.850,000 mg/kg
Óleo de flor/folha de Thymus vulgaris CAS: 8007-46-3 EC: 284-535-7 Reach: 01-2120769123-56-XXXX	>= 1 < 2,5%	Acute Tox. 4, H302; Asp. Tox. 1, H304; Skin Corr. 1B, H314; Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 2, H411	Toxicidade aguda Fator M = 1 Toxicidade crónica Fator M = 1

Nota B - Algumas substâncias (ácidos, bases, etc.) são colocadas no mercado na forma de soluções aquosas com diversas concentrações. Uma vez que os riscos variam com a concentração, essas substâncias exigem rotulagens e classificações diferentes. Na Parte 3, às entradas com a nota B correspondem designações gerais do tipo: «ácido nítrico a ... %». Nesses casos, o fornecedor deve declarar no rótulo a concentração da solução, expressa em percentagem. A não ser que seja declarada de outra forma, supõe-se que a concentração percentual é calculada na base massa/massa.

SECÇÃO 4. Primeiros Socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Inalação:

Ventilar o local. Remover imediatamente o acidentado do ambiente contaminado e mantê-lo em repouso em ambiente bem ventilado. Em caso de indisposição consultar um médico.

Contacto direto com a pele (do produto puro):

Despir imediatamente o vestuário contaminado.

Lavar imediatamente com abundantemente água corrente e eventualmente sabão a área do corpo que esteve em contacto com o produto mesmo que só suspeito.

Em caso de contacto com a pele lavar-se imediatamente com água em abundância.

Contacto direto com os olhos (do produto puro):

Lavar imediatamente e abundantemente com água corrente, as pálpebras abertas, durante pelo menos 10 minutos, após proteger os olhos com gaze esterilizada seca. Procurar imediatamente um médico.

Não aplicar colírio ou pomadas de qualquer género sem antes consultar um oftalmologista.

Ingestão:

Não é perigoso. Em caso de indisposição consultar um médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Nenhum dado disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários.

Em caso de irritação da pele: consultar um médico.

Se a irritação dos olhos persistir: consultar um médico.

SECÇÃO 5. Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios de extinção recomendados:

Água nebulizada, CO₂, espuma, pós químicos conforme os materiais envolvidos no incêndio.

Meios de extinção a evitar:

Jatos de água. Usar jatos de água unicamente para arrefecer as superfícies das embalagens expostas ao fogo.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Nenhum dado disponível.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Usar proteção para as vias respiratórias.

Usar capacete de segurança e vestuário de proteção completo.

Água nebulizada pode ser usada para proteger as pessoas envolvidas na extinção.
Recomendada também a utilização de equipamento de respiração autónoma principalmente, quando o trabalho for em locais fechados e pouco ventilados.
Arrefecer as embalagens com jatos de água.

SECÇÃO 6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos em caso de emergência

Para aqueles que não intervêm diretamente:

Afastar-se da zona circundante à fuga ou libertação do produto. Não fumar.
Utilizar luvas e equipamentos de proteção.

Para aqueles que intervêm diretamente:

Eliminar todas as chamas livres e as possíveis fontes de ignição. Não fumar.
Providenciar uma ventilação adequada.
Evacuar a área de perigo e, eventualmente, consultar um perito.

6.2 Precauções a nível ambiental

Conter as perdas com terra ou areia.
Se o produto entrar num curso de água, em rede de esgotos ou se contaminar o solo ou a vegetação, avisar as autoridades competentes.
Eliminar o resíduo em conformidade com as normas em vigor.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para o confinamento

Recolher rapidamente o produto, usando máscara e vestuário de proteção (para obter especificações, consulte secção 8.2. FDS).
Recolher o produto para reutilizar, se possível, ou para eliminar. Eventualmente absorvê-lo com material inerte ou aspirá-lo.
Impedir que penetre na rede de esgotos.

Para a limpeza

Após a recolha, lavar com água a zona e os materiais envolvidos/atingidos.

Outras informações:

Nenhuma em particular.

6.4 Remissão para outras secções

Consultar os pontos 8 e 13 para obter informações adicionais.

SECÇÃO 7. Manuseamento e armazenagem

7.1 Precaução para um manuseamento seguro

Evitar o contacto e a inalação dos vapores.
Usar luvas e proteção ocular/facial.
Manipular o produto após ter consultado todas as outras secções desta ficha de segurança.
Durante o trabalho não comer nem beber.
O vestuário de trabalho contaminado não deve ser levado para fora do local de trabalho.
Consultar também a secção 8.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Manter o produto na embalagem original, sempre bem fechada. Não armazenar em embalagens abertas ou sem rótulo.
Manter as embalagens em posição vertical e segura evitando a possibilidade de derramamentos ou embates.
Armazenar em local fresco e seco, afastado de qualquer fonte de calor e da exposição direta aos raios solares.

7.3 Utilizações finais específicas

Indústria alimentar:

Manipular com precaução.
Conservar num ambiente limpo, seco e ventilado, afastado de fontes de calor e da luz solar direta.
Conservar o recipiente bem fechado.

Usos industriais:

Manipular com extrema precaução.
Armazenar num local bem arejado e protegido de fontes de calor.

Consultar os cenários de exposição em anexo.

SECÇÃO 8. Controlo da exposição/proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

=====

Relativos às substâncias contidas:

Substância: Etanol

TLV/TWA (CE): 1000 ppm - 1884 mg/m³

Nota: A3

Etanol	NP 1796/2014			
	CAS	VLE-MP	VLE CD	Observações
	64-17-5	(-)	1000 ppm	Irritação do TRS

Substância: Ácido acético

Ácido acético	NP 1796/2014			
	CAS	VLE-MP	VLE CD	Observações
	64-19-7	10 ppm	15 ppm	Irritação ocular e do TRS; função respiratória
Ácido acético	Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro - ANEXO III			
	CAS	VLE-MP	VLE CD	Observações
	64-19-7	25 mg/m ³ ; 10 ppm	50 mg/m ³ ; 20 ppm	-

ÁCIDO ACÉTICO	Limit Value – 8 hours (ppm)/(mg/m ³)	Limit Value – Short term (ppm)/(mg/m ³)
Australia	10/25	15/37
Austria	10 /25	20/50
Belgium	10/25	15/38
Canada – Ontario	10/x	15/x
Canada – Québec	10/25	15/37
Czech Republic	x/25	x/50
Denmark	10/25	20/50
European Union	10/25	20/50
Finland	5/13	10(1) /25(1)
France	x/x	10/25
Germany (AGS)	10/25	20(1) /50(1)
Germany (DFG)	10/25	20/50
Hungary	x/25	x/25
Ireland	10/25	15(1) /37(1)
Italy	10/25	20/50
Latvia	10/25	x/x
New Zealand	10/25	15/37
People’s Republic of China	x/10	x/20(1)
Poland	x/15	x/30
Portugal	x/15	x/x
Singapore	10/25	15/37
South Korea	10/25	15/37
Spain	x/x	15/37
Sweden	x/x	10(1) /25(1)
Switzerland	10/25	20/50
Turkey	10/25	x/x
USA - NIOSH	10/25	15(1) /37(1)
USA - OSHA	10/25	x/x
United Kingdom	[10]/[25]	[15]/[37]

Observações

Áustria: Valores-limite indicativos de exposição profissional, proposta [5] ~ (para referência, ver bibliografia)

Finlândia: (1) valor médio de 15 minutos

Alemanha (AGS): (1) valor médio de 15 minutos

Alemanha (DFG): STV valor médio de 15 minutos

Irlanda: (1) período de referência de 15 minutos

República Popular da China: (1) valor médio de 15 minutos

Suécia: (1) valor de curto prazo, valor médio de 15 minutos

Tipo de OEL: UE - LTE(8h): 25mg/m³, 10ppm

Tipo de OEL: ACGIH - LTE(8h): 10ppm, - STEL: 15 ppm - Notas: URT e irrit. ocular, função pulmonar

Substância: **Citral**:

Citral	Limit Value – 8 hours (ppm)/(mg/m³)	Limit Value – Short term (ppm)/(mg/m³)
Belgium	5 (1) (2) / 32 (1)(2)	x/x
Canada – Ontario	5 (1)/x	x/x
Ireland	5 (1)/x	x/x
Poland	x/27	x/54
Spain	5(1)/x	x/x

Observações

Bélgica (1) Fração inalável e vapor (2) A indicação adicional «D» significa que a absorção do agente através da pele, membranas mucosas ou olhos é uma parte importante da exposição total. Pode ser o resultado tanto do contacto direto como da sua presença no ar.

Canadá - Ontário (1) Fração inalável e vapor

Irlanda (1) Fração inalável e vapor

Espanha (1) Pele

Substância: **Etanol**

DNEL (Trabalhadores):

Identificação		Curta exposição		Longa exposição	
		Sistémica	Locais	Sistémica	Locais
Etanol CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6	Oral	Não relevante	Não relevante	Não relevante	Não relevante
	Cutânea	Não relevante	Não relevante	343 mg/kg pc/dia	Não relevante
	Inalação	Não relevante	Não relevante	950 mg/m ³	Não relevante

DNEL (Consumidor):

Identificação		Curta exposição		Longa exposição	
		Sistémica	Locais	Sistémica	Locais
Etanol CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6	Oral	Não relevante	Não relevante	87 mg/kg pc/dia	Não relevante
	Cutânea	Não relevante	Não relevante	206 mg/kg pc/dia	Não relevante
	Inalação	Não relevante	Não relevante	114 mg/m ³	Não relevante

PNEC

Identificação				
Etanol CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6	STP	580 mg/l	Água doce	0,96 mg/l
	Solo	0,63 mg/kg solo	Água marinha	0,79 mg/l
	Intermitentes	Não relevante	Sedimentos (água doce)	3,6 mg/kg sedimentos
	Oral	Não relevante	Sedimentos (água marinha)	2,9 mg/kg sedimentos

Substância: **Ácido cítrico**

PNEC

Identificação				
Ácido cítrico CAS: 77-92-9 EC: 201-069-1	STP	1000 mg/l	Água doce	0,44 mg/l
	Solo	33,1 mg/kg/solo	Água marinha	0,044mg/l
	Intermitentes	Não relevante	Sedimentos (água doce)	34,6 mg/Kg/Sedimentos
	Oral	Não relevante	Sedimentos (água marinha)	3,46 mg/Kg/Sedimentos

Substância: **Ácido acético**

DNEL (Trabalhadores):

Identificação		Curta exposição		Longa exposição	
		Sistémica	Locais	Sistémica	Locais
Ácido acético CAS: 64-19-7 EC: 200-580-7	Oral	Não relevante	Não relevante	Não relevante	Não relevante
	Cutânea	Não relevante	Não relevante	Não relevante	Não relevante
	Inalação	Não relevante	25 mg/m ³	Não relevante	25 mg/m ³

DNEL (Consumidor):

Identificação		Curta exposição		Longa exposição	
		Sistémica	Locais	Sistémica	Locais
Ácido acético CAS: 64-19-7 EC: 200-580-7	Oral	Não relevante	Não relevante	Não relevante	Não relevante
	Cutânea	Não relevante	Não relevante	Não relevante	Não relevante
	Inalação	Não relevante	25 mg/m ³	Não relevante	25 mg/m ³

PNEC

Identificação				
Ácido acético CAS: 64-19-7 EC: 200-580-7	STP	85 mg/l	Água doce	3,058 mg/l
	Solo	0,47 mg/kg solo	Água marinha	0,3058 mg/l
	Intermitentes	Não relevante	Sedimentos (água doce)	11,36 mg/Kg/Sedimentos
	Oral	Não relevante	Sedimentos (água marinha)	1,136 mg/Kg/Sedimentos

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos indicados:

Usos industriais:

Nenhum controlo específico previsto (atuar de acordo com as boas práticas e a regulamentação específica prevista para o tipo de risco associado).

Usos profissionais:

Nenhum controlo específico previsto (atuar de acordo com as boas práticas e a regulamentação específica prevista para o tipo de risco associado).

Medidas de proteção individual:

a) Proteção ocular/facial:

Durante a manipulação do produto puro usar óculos de proteção (EN 166).

b) Proteção da pele:

i) Proteção das mãos:

Durante a manipulação do produto puro usar luvas protetoras resistentes aos produtos químicos (EN374-1/EN374-2/EN374-3).

ii) Outras:

Durante as operações de trabalho segundo as disposições dos responsáveis (empregador, SHST...) usar vestuário para a proteção completa da pele (vestuário de trabalho genérico/antiácido, calçado antiderrapante ou outros dispositivos previstos).

c) Proteção respiratória:

Não necessária para normal utilização.

Não necessária se a concentração aeriforme se mantiver abaixo do limite de exposição. Utilizar proteção respiratória certificada conforme os requisitos da UE (89/656/EEC, 245/2016 UE) ou equivalente se os riscos respiratórios não possam ser evitados ou suficientemente limitados mediante uma proteção coletiva ou mediante medidas, métodos ou procedimentos da organização do trabalho.

d) Perigos térmicos:

Nenhum perigo a assinalar.

Controlo da exposição ambiental:

Utilizar consoante as boas práticas de trabalho, evitando dispersar o produto no ambiente.

SECÇÃO 9. Propriedades Físicas e Químicas

9.1 Informações sobre as propriedades físicas e químicas de base:

Propriedades físicas e químicas	Valor	Método de determinação
Estado físico	Líquido	
Aspetto	Líquido límpido	
Cor	De incolor a amarelado	
Odor	Especiarias	
Limiar olfativo	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Ponto de fusão/ponto de congelação	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Ponto de ebulição ou ponto inicial de ebulição e intervalo de ebulição	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	

Propriedades físicas e químicas	Valor	Método de determinação
Inflamabilidade	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Limite inferior e superior de explosividade	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Ponto de inflamabilidade	26°C	
Temperatura de autoignição	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Temperatura de decomposição	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
pH	4,0 ± 0,5 (20°C, 100%); 4,5 ± 0,5 (20°C, Sol. 3%)	
Viscosidade cinemática	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Solubilidade(s)	Solúvel em água	
Hidrossolubilidade	Solúvel nas concentrações previstas	
Coefficiente de repartição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Pressão de vapor	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Densidade e ou densidade relativa	1,02 ± 0,05 (20°C)	
Densidade de vapor relativa	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Características das partículas	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	

9.2. Outras informações

9.2.1 Informação relativa às classes de perigos físicos

Não pertinente.

9.2.2 Outras características de segurança

Não pertinente.

SECÇÃO 10. Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Relativamente às substâncias contidas:

Ácido cítrico:

Não é pirofórico.

10.2 Estabilidade química

Nenhuma reação perigosa se manipulado e armazenado segundo as disposições

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Não estão previstas reações perigosas.

10.4 Condições a evitar

Evitar a exposição direta aos raios solares e temperaturas de armazenamento diferentes das indicadas.

10.5 Materiais incompatíveis

Nenhum em particular.

10.5 Produtos de decomposição perigosos

Não se decompõe se utilizado para os usos previstos.

SECÇÃO 11. Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo definidas no Regulamento (CE) nº 1272/2008

Estimativa da toxicidade aguda (ATE mix):

ATE(mix) oral = 36.101,1 mg/kg mg/kg

(a) toxicidade aguda:

Etanol:

DL50 oral, rato, dose eficaz = 10 470 mg/kg de peso seco (Método: OCDE 401)

CL50 cutânea, rato/coelho (mg/kg/24 h de pc): 9 450 (Schechter, M. et al., Pharmacol Biochem Behav 52(1): 245-248, 1995)

LC50, inalação, rato, dose eficaz = 116,9 mg/l/4h - (Método: OCDE 403)

Ácido cítrico:

Ingestão - LD50 rato (mg/kg/24h pc): n.d
Contacto com a pele - LD50 coelho (mg/kg/24h pc): n.d
Inalação - LD50 rato (mg/l/4h): n.d

Ácido acético:

Ingestão - LD50 rato (mg/kg/24h pc): 3310
Contacto com a pele - CL50 rato/coelho (mg/kg/24h pc): n.d.
Inalação - DL50 rato (mg/l/4h): 11,4 (vapores)

Citral:

Ingestão - DL50 rato (mg/kg/24h pc): 4960
Contacto com a pele - LD50 coelho (mg/kg/24h pc): 2250
Inalação - LD50 rato (mg/l/4h): n.d.

Extrato de Origanum vulgare:

Contacto com a pele - LD50 coelho (mg/kg/24h pc): >2000
Inalação - DL50 em ratos (mg/l/4h): n.d

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris:

Ingestão - DL50 em ratos (mg/kg/24h pc): 2840
Contacto com a pele - DL50 em coelho (mg/kg/24h de pc): >5000
Inalação - DL50 em rato (mg/l/4h): n.d.

(b) corrosão cutânea/irritação cutânea: O produto, se entrar em contacto com a pele, provoca inflamação significativa com eritema, escaras ou edemas.

Etanol: Não corrosivo

Ácido cítrico: Não corrosivo

Ácido acético: Corrosivo

Citral: Não corrosivo

Extrato de Origanum vulgare: Corrosivo

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris: Corrosivo

Etanol: Não irritante (OCDE 404)

Ácido cítrico: Não irritante

Ácido acético: Irritante

Citral: Irritante

Extrato de Origanum vulgare: Irritante

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris: Irritante

(c) lesões oculares graves/irritação ocular: O produto, se entrar em contacto com os olhos, provoca irritações significativas que podem persistir por mais de 24 horas.

Etanol: Não corrosivo

Ácido cítrico: Não corrosivo

Ácido acético: Corrosivo

Citral: Não corrosivo

Extrato de Origanum vulgare: Corrosivo

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris: Corrosivo

Etanol: Provoca irritação ocular grave (OCDE 405)

Ácido cítrico: Irritante

Ácido acético: Irritante

Citral: Irritante

Extrato de Origanum vulgare: Irritante

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris: Irritante

(d) sensibilização respiratória ou cutânea: O produto, se entrar em contacto com a pele, pode provocar sensibilização cutânea.

Etanol: Não cumpre os critérios de classificação para esta classe de perigo

Método: equivalente ou semelhante ao OECD 406

Fiabilidade (pontuação de Klimisch): 2

Espécie: Porquinho-da-índia (Pirbright White; Fêmea)

Vias de exposição: cutânea

Resultados: não sensibilizante

Ácido cítrico: Não disponível

Ácido acético: Não sensibilizante

Citral: Sensibilizante

Extrato de Origanum vulgare: Sensibilizante

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris: Sensibilizante

(e) mutagenicidade nas células germinativas:

Etanol: Não cumpre os critérios de classificação para esta classe de perigo

Método: equivalente ou semelhante à OCDE 471 - Teste in vitro

Fiabilidade (pontuação de Klimisch): 1

Espécie: *S. typhimurium*
Resultados: negativo com e sem ativação metabólica
Método: equivalente ou semelhante à OCDE 474 - Teste in vivo
Espécie: rato (NMRI; Macho/Fêmea)
Vias de exposição: intraperitoneal
Resultados: negativo.
Ácido cítrico: Não mutagénico
Ácido acético: Não mutagénico
Citral: Dados não disponíveis
Extrato de *Origanum vulgare*: Dados não disponíveis
Óleo de flor/folha de *Thymus Vulgaris*: Dados não disponíveis

(f) carcinogenicidade:

Etanol: Não cumpre os critérios de classificação para esta classe de perigo
Método: equivalente ou semelhante ao da OCDE 453
Fiabilidade (pontuação de Klimisch): 1
Espécie: rato (Fischer 344/DuCrj; macho/fêmea)
Vias de exposição: inalação (vapores)
Resultados: negativo.
Ácido cítrico: Não cancerogénico
Ácido acético: Não cancerogénico
Citral: Dados não disponíveis
Extrato de *Origanum vulgare*: Dados não disponíveis
Óleo de flor/folha de *Thymus Vulgaris*: Dados não disponíveis

(g) toxicidade para a reprodução:

Etanol: Não cumpre os critérios de classificação para esta classe de perigo
Efeitos nocivos na função sexual e na fertilidade
Método: equivalente ou semelhante ao da OCDE 416
Fiabilidade (pontuação de Klimisch): 1
Espécie: rato (CD-1; Macho/Fêmea)
Vias de exposição: oral
Resultados: nenhum efeito na fertilidade em doses equivalentes a 20,7 g/kg/dia
Efeitos nocivos no desenvolvimento da prole
Método: equivalente ou semelhante ao OECD 414
Fiabilidade (pontuação de Klimisch): 2
Espécie: rato (Sprague-Dawley)
Vias de exposição: inalação
Resultados: negativo. NOAEL (materno) = 16 000 ppm. NOAEL (feto) >= 20 000 ppm
Ácido cítrico: Não tóxico para a reprodução
Ácido acético: Não disponível
Citral: Dados não disponíveis
Extrato de *Origanum vulgare*: Dados não disponíveis
Óleo de flor/folha de *Thymus Vulgaris*: Dados não disponíveis

(h) toxicidade específica para órgãos-alvo (STOT) – exposição única:

Etanol: Não cumpre os critérios de classificação para esta classe de perigo
Ácido cítrico: Dados não disponíveis
Ácido acético: Dados não disponíveis
Citral: Não tóxico
Extrato de *Origanum vulgare*: Dados não disponíveis
Óleo de flor/folha de *Thymus vulgaris*: Dados não disponíveis

(i) toxicidade específica para órgãos-alvo (STOT) por exposição repetida:

Etanol: Não cumpre os critérios de classificação para esta classe de perigo
Método: equivalente ou semelhante à OCDE 408
Fiabilidade (pontuação de Klimisch): 2
Espécie: Rato (Sprague-Dawley; Macho/Fêmea)
Vias de exposição: oral
Resultados: negativo. NOAEL: 1730 mg/kg de peso corporal/dia
Ácido cítrico: Rato: NOAEL: 4000 mg/kg
LOAEL: 8000 mg/kg
Modalidade de aplicação: Oral
Tempo de exposição: 10 d
Doses: 2, 4, 8, 16 g/kg p.c./dia
Ácido acético: Não disponível
Citral: Não tóxico

Extrato de Origanum vulgare: Dados não disponíveis
Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris: Dados não disponíveis

(j) Perigo em caso de inalação:

Etanol: Não cumpre os critérios de classificação para esta classe de perigo

Ácido cítrico: Não disponível

Ácido acético: Não disponível

11.2 Informações sobre outros perigos

Nenhum dado disponível.

11.2.1. Propriedade de interferência com o sistema endócrino.

Com base nos dados disponíveis, não estão presentes substâncias que interferem com o Sistema Endócrino de acordo com o Reg. (UE) 2017/2100.

SECÇÃO 12. Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Relativo às substâncias contidas:
Substância: **Etanol:**

Identificação	Toxicidade	Concentração	Género	Espécie	Observações	
Etanol CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6	Aguda	CL50	14200 mg/l/96h	Peixe	Pimephales Promelas	(US EPA E03-05)
		EC50	5012 mg/l/48h	Crustáceos	Ceriodaphnia dubia	(ASTM E729-80)
		ECr50	275 mg/l/72 dias	Alga	Chlorella vulgaris	(OCDE 201)
	Crónica	NOEC	n.d.	Peixe	(-)	(-)
		NOEC	n.d.	Crustáceos	(-)	(-)
		NOEC	n.d.	Alga	(-)	(-)

C(E)L50 (mg/l) = 14200

Toxicidade aguda Fator M = 1

Toxicidade crónica Fator M = 1

Substância: **Ácido cítrico**

Identificação	Toxicidade	Concentração	Género	Espécie	Observações	
Ácido cítrico CAS: 5949-29-1 EC:201-069-1	Aguda	CL50	440 mg/l/96h	Peixe	(-)	(-)
		EC50	1535 mg/l/48h	Crustáceos	(-)	(-)
		ECr50	425 mg/l/72-96h	Algas	(-)	(-)

C(E)L50 (mg/l) = 1535

Toxicidade aguda Fator M = 1

Toxicidade crónica Fator M = 1

Substância: **Ácido acético**

Identificação	Toxicidade	Concentração	Género	Espécie	Observações	
Ácido acético CAS: 64-19-7 EC: 200-580-7	Aguda	CL50	>300 mg/l/96h	Peixe	(-)	(-)
		EC50	>300 mg/l/48h	Crustáceos	(-)	(-)
		ECr50	>300 mg/l/72-96h	Algas	(-)	(-)

Toxicidade aguda Fator M = 1

Toxicidade crónica Fator M = 1

Substância: **Citral:**

Identificação	Toxicidade	Concentração	Género	Espécie	Observações	
Citral CAS: 5392-40-5 EC: 226-394-6	Aguda	CL50	n.d.	Peixe	(-)	(-)
		EC50	7 mg/l/48h	Crustáceos	(-)	(-)
		ECr50	n.d.	Alga	(-)	(-)
	Crónica	NOEC	n.d.	Peixe	(-)	(-)
		NOEC	n.d.	Crustáceos	(-)	(-)
		NOEC	n.d.	Alga	(-)	(-)

Toxicidade aguda – microrganismos EC50 (mg/U/3h): n.d.

Toxicidade aguda Fator M = 1

Toxicidade crónica Fator M = 1

Substância: **Extrato de Origanum vulgare**

Identificação	Toxicidade	Concentração	Género	Espécie	Observações
Extrato de Origanum vulgare CAS: 84012-24-8 EC: 947-697-6	Aguda	CL50	n.d.	Peixe	(-)
		EC50	n.d.	Crustáceos	(-)
		ECr50	n.d.	Alga	(-)
	Crónica	NOEC	n.d.	Peixe	(-)
		NOEC	n.d.	Crustáceos	(-)
		NOEC	n.d.	Alga	(-)

Toxicidade aguda – microrganismos EC50 (mg/U/3h): n.d.

Toxicidade aguda Fator M = 1

Toxicidade crónica Fator M = 1

Substância: **Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris:**

Identificação	Toxicidade	Concentração	Género	Espécie	Observações
Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris: CAS: 8007-46-3 EC: 284-535-7	Aguda	CL50	n.d.	Peixe	(-)
		EC50	n.d.	Crustáceos	(-)
		ECr50	n.d.	Alga	(-)
	Crónica	NOEC	n.d.	Peixe	(-)
		NOEC	n.d.	Crustáceos	(-)
		NOEC	n.d.	Alga	(-)

Toxicidade aguda – microrganismos EC50 (mg/U/3h): n.d.

Toxicidade aguda Fator M = 1

Toxicidade crónica Fator M = 1

Utilizar segundo as boas práticas laborais, evitando libertar o produto no ambiente.

12.2 Persistência e degradabilidade

=====

Relativos às substâncias contidas:

Etanol:

Rapidamente degradável

60% em 10 dias

Solubilidade em água 789000 mg/l 20°C

Ácido cítrico:

Facilmente biodegradável.

Ácido Acético:

Facilmente biodegradável (20 dias 96%)

Citral:

Dados não disponíveis.

Extrato de Origanum vulgare:

Dados não disponíveis.

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris:

Dados não disponíveis.

12.3 Potencial de bioacumulação

=====

Relativo às substâncias contidas:

Etanol:

Log Pow: -0,35 (20°C)

Potencialmente não bioacumulável.

Ácido cítrico:

Não bioacumulável.

Ácido Acético:

Não aplicável.

Citral:

Dados não disponíveis.

Extrato de Origanum vulgare:

Dados não disponíveis.

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris:

Dados não disponíveis.

12.4 Mobilidade no solo

=====

Relativo às substâncias contidas:

Etanol:

Não disponível

Ácido cítrico:

Não disponível

Ácido Acético:

Não aplicável.

Citral:

Dados não disponíveis.

Extrato de Origanum vulgare:

Dados não disponíveis.

Óleo de flor/folha de Thymus Vulgaris:

Dados não disponíveis.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Em base aos dados disponíveis, não estão presentes substâncias PBT ou mPmB de acordo com o Regulamento CE 1907/2006, anexo XIII.

12.6 Propriedade de interferência com o sistema endócrino

Com base nos dados disponíveis, não estão presentes substâncias que interferem com o Sistema Endócrino de acordo com o Reg. (UE) 2017/2100.

12.7 Outros efeitos adversos

Nenhum efeito adverso encontrado.

Regulamento (CE) nº 2006/907 - 2004/648

O(s) tensoativo(s) contido(s) neste formulado está(ão) conforme os critérios de biodegradabilidade estabelecidos pelo regulamento CE/648/2004 relativo aos detergentes. Todos os dados de suporte estão à disposição das autoridades competentes dos Estados-Membros e serão fornecidos mediante sua solicitação explícita ou mediante pedido de um produtor do formulado, para as respetivas autoridades.

SECÇÃO 13. Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Tipo de resíduo (Regulamento (UE) n. °1357/2014):

HP4 – Irritante – Irritação cutânea e lesões oculares.

Gestão do resíduo (eliminação e valorização):

Consultar o operador de resíduos autorizado para as operações de valorização e eliminação, conforme o Anexo 1 e Anexo 2 (Diretiva 2008/98/CE, Decreto-Lei n.º 102-D/2020). De acordo com os códigos 15 01 (Decisão da Comissão 2014/955/UE), no caso de a embalagem ter estado em contacto direto com o produto, esta será tratada do mesmo modo como o próprio produto caso contrário será tratada com resíduo não perigoso. Não se aconselha a descarga através das águas residuais. Ver epígrafe 6.2.

Disposições relacionadas com a gestão de resíduos:

De acordo com o Anexo II do Regulamento (EC) nº1907/2006 (REACH) são apresentadas as disposições comunitárias ou nacionais relacionadas com a gestão de resíduos.

Legislação comunitária: Diretiva 2008/98/EC, Decisão da Comissão 2014/955/UE, Regulamento (UE) n. °1357/2014

Legislação nacional: Decreto-Lei n.º 102-D/2020

Não reutilizar as embalagens vazias. Eliminá-las conforme normativas vigentes. Eventuais resíduos de produto devem ser eliminados conforme as normas vigentes encaminhando-os para empresas autorizadas.

Recuperar se possível. Proceder segundo as disposições locais ou nacionais vigentes.

SECÇÃO 14. Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número ID

Não incluído no âmbito dos regulamentos que regem o transporte de mercadorias perigosas: rodoviário (ADR), ferroviário (RID), aéreo (ICAO/IATA), marítimo (IMDG).

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Nenhum.

14.3 Classes de risco de transporte

Nenhum.

14.4 Classes de perigo para efeito de transporte

Nenhum

14.5 Perigos para o ambiente

Nenhum

14.6 Precauções especiais para os utilizadores

Nenhum dado disponível

14.7 Transporte marítimo a granel de acordo com os atos da IMO

Não está previsto o transporte a granel.

SECÇÃO 15. Informação sobre regulamentação

15.1 Disposições legislativas e regulamentares sobre saúde, segurança e ambiente específicas para a substância ou mistura

Regulamento (CE) nº 528/2012: Etanol (CAS: 64-17-5), Ácido cítrico (EC: 201-069-1), Ácido acético (CAS: 64-19-7)

Artigo 95º, **Regulamento (UE) Nº 528/2012:** Etanol (CAS: 64-17-5), Ácido cítrico (EC: 201-069-1)

Substâncias candidatas a autorização no **Regulamento (CE) 1907/2006** (REACH): Não relevante

Substâncias incluídas no **Anexo XIV do REACH** (lista de autorização) e data de validade: Não relevante

Regulamento (UE) 2024/590 do Parlamento Europeu e do Conselho de 7 de fevereiro de 2024 relativo às substâncias que empobrecem a camada de ozono, e que revoga o Regulamento (CE) n.º 1005/2009: Não relevante

Regulamento (UE) Nº 649/2012, relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos: Não relevante

Regulamento nº 1272/2008 (CLP) (Classification Labelling and Packaging) e sucessivas modificações.

Limitações à comercialização e ao uso de determinadas substâncias e misturas perigosas (Anexo XVII REACH, etc...):

Não relevante

DL 150/2015 (SEVESO III):

Não relevante

Disposições particulares em matéria de proteção das pessoas ou do meio ambiente:

É recomendado utilizar a informação recompilada nesta ficha informativa de segurança como dados de entrada numa avaliação de riscos das circunstâncias locais com o objetivo de estabelecer as medidas necessárias de prevenção de riscos para o manuseamento, utilização, armazenamento e eliminação deste produto.

Outras Legislações:

Decreto-Lei n.º 220/2012, de 10 de outubro, que assegura a execução na ordem jurídica interna das obrigações decorrentes do Regulamento (CE) n.º 1272/2008, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de dezembro, relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Diretivas n.os 67/548/CEE e 1999/45/CE e altera o Regulamento (CE) n.º 1907/2006; e respetivas alterações.

Decreto-Lei n.º 293/2009, de 13 de outubro, que assegura a execução, na ordem jurídica nacional, das obrigações decorrentes do Regulamento (CE) n.º 1907/2006, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 18 de dezembro, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH) e que procede à criação da Agência Europeia dos Produtos Químicos.

Decreto-Lei n.º 33/2015, de 4 de março - Estabelece obrigações relativas à exportação e importação de produtos químicos perigosos, assegurando a execução, na ordem jurídica interna do Regulamento (UE) n.º 649/2012, do Parlamento Europeu e do Conselho.

Decreto-Lei 41-A/2010 de 29 de abril que regulamenta o transporte rodoviário e ferroviário de mercadorias perigosas e respetivas alterações.

Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias (IMDG) código obrigatório para o transporte marítimo de perigosas embaladas, tal como previsto no capítulo VII/Reg. 3 da Convenção SOLAS e no anexo III da MARPOL, relativo à prevenção da poluição por substâncias prejudiciais transportadas por via marítima em embalagens.

Decreto-Lei n.º 147/2008 de 29 de julho, estabelece o regime jurídico da responsabilidade por danos ambientais e transpõe para a ordem jurídica interna a Diretiva n.º 2004/35/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho.

Decreto-Lei n.º 24/2012 de 6 de fevereiro, alterado pelo D.L. n.º 88/2015 de 28 de maio, pelo D.L. n.º 41/2018 de 11 de junho e pelo D.L. n.º 1/2021 de 6 de janeiro. Consolida as prescrições mínimas em matéria de proteção dos trabalhadores contra os riscos para a segurança e a saúde devido à exposição a agentes químicos no trabalho e transpõe a Diretiva n.º 2009/161/UE, da Comissão, de 17 de dezembro de 2009.

Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro procede à terceira alteração ao Decreto-Lei n.º 24/2012, de 6 de fevereiro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 88/2015, de 28 de maio, e 41/2018, de 11 de junho, transpondo para a ordem jurídica interna a Diretiva (UE) 2019/1831, da Comissão, de 24 de outubro de 2019, que estabelece uma quinta lista de valores-limite de exposição profissional indicativos para os agentes químicos, nos termos da Diretiva 98/24/CE do Conselho e que altera a Diretiva 2000/39/CE da Comissão.

NP 1796:2014 - Segurança e saúde do trabalho. Valores-limite e índices biológicos de exposição profissional a agentes químicos.

Decreto-Lei n.º 102-D/2020, de 10 de dezembro - Aprova o regime geral da gestão de resíduos, o regime jurídico da deposição de resíduos em aterro e altera o regime da gestão de fluxos específicos de resíduos, transpondo as Diretivas (UE) 2018/849, 2018/850, 2018/851 e 2018/852.

Decisão da Comissão 2014/955/EU - Lista Europeia de Resíduos.

Regulamento (UE) Nº 1169/2011 do Parlamento Europeu e do Conselho de 25 de outubro de 2011 relativo à prestação de informação aos consumidores sobre os géneros alimentícios, que altera os Regulamentos (CE) nº 1924/2006 e (CE) nº 1925/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho revoga as Diretivas 87/250/CEE da Comissão, 90/496/CEE do Conselho, 1999/10/CE da Comissão, 2000/13/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, 2002/67/CE e 2008/5/CE da Comissão e o Regulamento (CE) nº 608/2004 da Comissão.

15.1 Avaliação da segurança química

Foi realizada uma avaliação da segurança química das seguintes substâncias:

Etanol

Ácido cítrico

Ácido acético

Citral

Extrato de Origanum vulgare

Óleo de flor/folha de Thymus vulgaris

SECÇÃO 16. Outras informações

16.1 Outras informações

Legislação aplicável a ficha de dados de segurança:

Esta ficha de dados de segurança foi desenvolvida em conformidade com o ANEXO II - Guia para a elaboração de Fichas de Dados de Segurança do Regulamento (EC) Nº 1907/2006 (REGULAMENTO (UE) 2020/878 DA COMISSÃO).

Modificações relativas à ficha de dados de segurança anterior:

Secção 2.1, 2.2, 3.2.

Descrição das indicações de perigo referidas no ponto 3

- H225 = Líquido e vapores facilmente inflamáveis.
- H319 = Provoca irritação ocular grave.
- H226 = Líquido e vapores inflamáveis.
- H314 = Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
- H318 = Provoca lesões oculares graves
- H315 = Provoca irritação cutânea
- H317 = Pode provocar uma reação alérgica cutânea.
- H302 = Nocivo por ingestão.
- H304 = Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- H361 = Suspeito de afetar a fertilidade ou o nascituro.
- H411 = Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Classificação e procedimento utilizado para classificar a mistura de acordo com CLP (Reg. CE 1272/2008):

Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n. 1272/2008: Método de calculo.

Formação necessária:

O presente documento deve ser objeto de análise por parte do responsável de SHST/Responsável de produção para determinar a eventual necessidade de cursos de formação adequados para os trabalhadores a fim de assegurar a proteção da saúde humana e do ambiente.

Bibliografia, Referências e Fontes:

- ECHA Registered Substances: <https://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>
- SDS Ficha de Dados de Segurança do Fornecedor
- GESTIS DNEL Database: <http://www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-datenbank/index-2.jsp>
- GesTIS International Limit Value: <http://limitvalue.ifa.dguv.de>

Acrónimos (Siglas):

n.a.	Não aplicável
n.d.	Não disponível
ADR	Acordo Europeu Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
ATE	Acute Toxicity Estimate
BCF	Bioconcentration Factor
BOD	Biochemical oxygen Demand
CAS	Chemical Abstracts Service number
CIAV	Centro Informação Antivenenos
CE/EC/EINECS	European Inventory of existing Commercial Substances) e ELINCS (European List of Notified Chemical Substances)
CL50/LC50	Lethal Concentration 50 (concentração letal para 50% dos indivíduos)
DL50/LD50	Lethal dose 50 (Dose letal para 50% dos indivíduos)
COD	Chemical Oxygen Demand
DNEL	Derived No Effect Level (Nível derivado sem efeito)
EC50	Concentração de um determinado componente para produzir 50% do efeito máximo
ERC	Environmental Release Classes (Classes de libertação ambiental)
UE	União Europeia
IATA	Associação Internacional do Transporte Aéreo
ICAO	Organização Internacional de Aviação Civil
IMDG	Código do Transporte de mercadorias perigosas por via marítima
Kow	Octanol-water partition Coefficient (logaritmo coeficiente partição octanol/água)
NOEC	No observed effect concentration
OEL	Occupational Exposure Limit
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic (substâncias persistentes, bioacumuláveis e tóxicas)
PC	Product Categories
PNEC	Predicted No Effect Concentration (Concentração previsível sem efeito)
PROC	Process Categories
RID	Règlement concernant le transport International Ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas)
STOT	Target organ systemic toxicity (Toxicidade sistémica em órgãos-alvo específicos)
STOT (RE)	Repeated Exposure (Toxicidade para órgãos-alvo específicos – Exposição repetida)
STOT (SE)	Single Exposure (Toxicidade para órgãos-alvo específicos – Exposição única)
STP	Sewage Treatment Plants (Estações de Tratamento de Águas residuais)
SU	Sector of Use
SVHC	Substances of Very High Concern (substâncias de elevada preocupação)
TLV	Threshold limit value (limiar do valor limite)
vPvB	Very Persistent Very Bioaccumulative (substâncias muito persistentes e muito bioacumuláveis - mPmB)
VLE	Valor limite de Exposição

A presente ficha foi redigida, com boa-fé, pelo Departamento Técnico da AEB com base nas informações disponíveis até à data da última revisão. O responsável deve periodicamente informar os trabalhadores sobre os riscos específicos que derivam da utilização desta substância/produto. As informações aqui contidas referem-se unicamente à substância/preparação indicada e podem não ser válidas se o produto for utilizado de modo impróprio ou em combinação com outros. O conteúdo desta ficha não deve ser interpretado como uma garantia implícita ou explícita. É do utilizador a responsabilidade de assegurar-se da adequação e abrangência das informações aqui contidas, para o seu próprio uso particular.

*** Esta ficha anula e substitui todas as edições anteriores.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



AISE_SUMI_IS_8b_1

Versão 1.1, agosto 2018

Transferência e diluição do produto concentrado usando sistemas de dosagem dedicados

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.


Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é transferido ou diluído num sistema de dosagem dedicado. SUMI é baseado em **AISE_SWED_IS_8b_1_L** e **AISE_SWED_IS_8b_1_S**.

Condições de trabalho


Duração máxima	60 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor)
	Processo deve ser feito à temperatura ambiente
	Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	 Utilizar luvas adequadas Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
Medidas de proteção ambiental	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

Conselhos para boas práticas de trabalho

<p>Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.</p>	
--	--

<p>Lavar as mãos após o manuseamento. Evitar o contato com a pele danificada. Não misturar com outros produtos.</p>	
<p>Em caso de fuga</p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p>Conselhos de higiene</p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contém informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.

Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI**Informações sobre o uso seguro da mistura****AISE_SUMI_IS_7_5**

Versão 1.1, agosto 2018

Uso spray industrial; processo automatizado, sistema aberto, longa duração

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é utilizado em spray.

SUMI é baseado em **AISE_SWED_IS_7_5**.

Condições de trabalho


Duração máxima	480 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor)
	Processo deve ser feito à temperatura ambiente
	Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
Medidas de proteção ambiental	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

Conselhos para boas práticas de trabalho

<p>Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.</p>	
--	--

<p>Lavar as mãos após o manuseamento. Evitar o contato com a pele danificada. Não misturar com outros produtos.</p>	
<p>Em caso de fuga</p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p>Conselhos de higiene</p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI**Informações sobre o uso seguro da mistura****AISE_SUMI_IS_10_2**

Versão 1.1, agosto 2018

Aplicação com pincel, escovas, panos, esponjas, rolos ou similares, processo automatizado.

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é usado em processos que requerem a aplicação com pincel, escovas, panos, esponjas, rolos ou similares.

SUMI é baseado em **AISE_SWED_IS_10_2**.

Condições de trabalho


Duração máxima	480 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor) Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
Medidas de proteção ambiental	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

Conselhos para boas práticas de trabalho

<p>Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.</p>	
---	--

<p>Lavar as mãos após o manuseamento. Evitar o contato com a pele danificada. Não misturar com outros produtos.</p>	
<p>Em caso de fuga</p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p>Conselhos de higiene</p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contém informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

FICHA DE INSTRUÇÕES DE TRABALHO



O objetivo desta folha é fornecer ao pessoal que realiza as operações de limpeza as instruções para um uso adequado e seguro dos produtos e para uma gestão correta de situações de emergência.

Anexo à ficha de segurança rev. 2 de 13/05/2026

Operações previstas	Aplicação em spray industrial [PROC7]; Transferência de uma substância ou preparação (enchimento / esvaziamento) de / para contentores / contentores grandes, em instalações dedicadas [PROC8B]; Aplicação com rolos ou escovas [PROC10].
Nome do produto	ESSENTIAL LYST
Riscos do produto tal e qual	H319 = Provoca irritação ocular grave. H315 = Provoca irritação cutânea H317 = Pode provocar uma reação alérgica cutânea.
Riscos (eventuais) do produto na dose máxima de uso	Na dose de utilização máxima aconselhada (3%) o produto vem classificado: Produto não perigoso de acordo com o Regulamento (CE) n. 1272/2008
Manipulação do produto tal e qual	Durante o trabalho não comer nem beber.
Manipulação do produto na dose de utilização	Evitar o contacto e a inalação dos vapores. Usar luvas/vestuário de proteção/Proteção ocular/facial Durante o trabalho não comer nem beber.
EPI necessários: Para o produto tal e qual (trasfega, vazamento, uso concentrado...)	Luvas protetoras resistentes a produtos químicos (EN 374-1 /EN374-2/EN374-3).
Para o produto diluído	Nenhum EPI necessário para os usos previstos.
Em caso de emergência (acidentes que envolvam exposição ao produto)	Informar imediatamente o cliente. Informar imediatamente o empregador. Entrar em contacto com o número de emergência apresentado na FDS anexada (secção 1.4)
Em caso de vazamento acidental de grandes quantidades: na forma concentrada	Usar máscara, luvas, óculos e roupas de proteção (para obter as especificações, consulte a secção 8.2. FDS). Conter a perda com terra ou areia. Absorver com inertes ou aspirá-lo. Após a recolha, lave a área e os materiais envolvidos com água.
Em forma diluída	Enxaguar com água.
Armazenamento do produto	Mantenha o produto na embalagem original. Não transfira. Não armazene em recipientes abertos ou não rotulados. Dilua preferencialmente apenas a quantidade para uso diário. Armazene em local fresco e seco longe de qualquer fonte de calor e exposição direta aos raios solares.
Em caso de acidentes, emergências ou incêndio na área de trabalho	Notifique imediatamente o cliente, o empregador. Siga as instruções relativas aos casos de emergências